

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

### За ползване на услугата Shell Card, предоставяна от ТОМБОУ БЪЛГАРИЯ ООД

#### 1. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Настоящите Общи условия (ОУ) определят реда, условията и общите отношения, при които ТОМБОУ БЪЛГАРИЯ ООД (ТОМБОУ) като официален представител на Шел България ЕАД (ШЕЛ) предоставя за ползване на своите клиенти карти за гориво Shell Card, съгласно Договор за ползване на услугата Shell Card чрез официален представител (Договор).
- 1.2. Настоящите ОУ са приети със Заповед на ТОМБОУ БЪЛГАРИЯ ООД № 18 /04.06.2018 г. и влизат в сила считано от 05.06.2018 г.
- 1.3. ТОМБОУ публикува актуалният текст на настоящите ОУ на интернет страницата си [www.fuelcard.bg](http://www.fuelcard.bg), като същите се представят на клиента при сключване на договора и стават задължителни за него от момента на подписване на Договора. КЛИЕНТЪТ поема ангажимент да се запознава с актуалната редакция на Общите условия, като в случай че не е съгласен с някои изменения и редакции е длъжен да ги оспори незабавно. Неоспорването им от негова страна ще се счита за съгласие с измененията в Общите условия. Клиентът и основен картодържател се задължава да запознава картодържателите с условията за ползване на картите, регулирани в настоящите Общи условия.
- 1.4. Промените в Общите условия се публикуват на сайта на ТОМБОУ и линк към тях се изпраща по имейл до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, като ОУ влизат в сила 15 дни след публикуването им на интернет страницата на ТОМБОУ.
- 1.5. В случай че КЛИЕНТЪТ не е съгласен с промените на Общите условия, той има право в срока до влизането им в сила даотнесе към ТОМБОУ предложения за изменение на текстовете, с които не е съгласен. В случай на приемането им от страна на ТОМБОУ, ОУ ще бъдат изменени и изпратени на КЛИЕНТА. В случай, че не се постигне съгласие при взаимни договорки, КЛИЕНТЪТ има право да прекрати Договора си в предвидения за това срок в раздел 13 по-долу.
- 1.6. В случай че КЛИЕНТЪТ не заяви изрично желание за изменение на Общите условия или прекратяване на Договора си с ТОМБОУ в рамките на предоставения му срок и продължи да ползва услугите, предмет на Договора, се счита, че безусловно е приел промените.
- 1.7. **ДЕФИНИЦИИ** - следните думи, термини и определения ще имат значението, дадено им по-долу, освен ако контекстът им не налага друго тълкувание:
  - 1.7.1. "Договор" означава договорът между ТОМБОУ и ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ/КЛИЕНТ, уреждащ условията за използване на картата за гориво Shell Card.
  - 1.7.2. "Карта за гориво Shell Card " означава всяка карта, издадена на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ от ТОМБОУ, съгласно договора, която попада под някоя от категориите посочени в т.2 от настоящите ОУ.
  - 1.7.3. „ОСНОВЕН КАРТОДЪРЖАТЕЛ“ означава КЛИЕНТА, с който се сключва Договор за ползване на услугата Shell Card чрез официален представител и на когото ТОМБОУ е предоставила карта(и) за гориво и има право (чрез Картодържателя) да представи такава карта (и) за доставка на продукти и услуги.
  - 1.7.4. "Картодържател" означава всяко физическо лице, притежател на карта за гориво, предоставена му за ползване от КЛИЕНТА и който е упълномощен да я използва..
  - 1.7.5. „Клиентски номер“ – означава уникален идентификационен номер, създаден в системата на ТОМБОУ, които се издава на всеки ОСНОВЕН КАРТОДЪРЖАТЕЛ и последният се идентифицира чрез него през ТОМБОУ;
  - 1.7.6. "Данни за картодържателя" означава всички данни, посочени на картата за гориво, идентифициращи КЛИЕНТА /име на юридическото лице, ЕИК/, включително, но не само: основният клиентски номер, регистрационният номер на превозното средство, името на водача или името на притежателя на картата, според случая, датата на изтичане на срока и кода на услугата.
  - 1.7.7. "ПИН" (PIN) означава персонален идентификационен номер, който може да бъде издаден за употреба с карта за гориво Shell Card.
  - 1.7.8. "Мрежа на ШЕЛ" означава мрежа от обекти с марката „Шел“ в страната.
  - 1.7.9. "Мрежа на трета страна" означава всяка мрежа от обекти, които не са с марката „ШЕЛ“ в страната, които са участници в системата Shell Card и приемат картите за гориво, съществуваща за даден период от срока на договора.

- 1.7.10. "Обект" означава магазините за продажба на дребно в рамките на мрежата на ШЕЛ, където Картодържателят има право да използва картата за гориво, за да получи Продукти и горива.
- 1.7.11. "Доставка" означава доставката на Продукти на Картодържател в даден Обект, срещу представяне на карта за гориво Shell Card.
- 1.7.12. "Продукти" означава продуктите и/или услугите, които могат да бъдат доставени на Картодържателите срещу представяне на карта за гориво Shell Card без плащане в наличност към момента на доставката, като доставените Продукти и/или Услуги имат връзка с и се дебитират по Клиентската сметка.
- 1.7.13. "Клиентска сметка" означава сметка на името на Клиент, с който е асоциирана една или повече карти за гориво.
- 1.7.14. „Кредитен лимит“ означава максималния размер на неплатени доставки, които могат да бъдат предоставени на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ чрез издадените му карти за гориво Shell Card.

## **2. КАТЕГОРИИ КАРТИ И ДОСТАВКИ**

- 2.1.** В зависимост от асортимента стоки и услуги, които могат да се заплащат безкасово, картите Shell Card биват следните категории:
  - 2.1.1. Категория 0 - за заплащане само на дизелово гориво и на пътни, тунелни и фериботни такси;
  - 2.1.2. Категория 1 - за заплащане на всички видове горива, както и на тунелни, пътни, и фериботни такси;
  - 2.1.3. Категория 2 - за заплащане на всички видове горива, масла, автопринадлежности, услуги, автомивка, тунелни, пътни и фериботни такси;
  - 2.1.4. Категория 3 - за заплащане на всички видове горива, масла, автопринадлежности, услуги, автомивка, тунелни, пътни и фериботни такси, както и на всички стоки, предлагани за продажба на бензиностанциите, посочени от ТОМБОУ на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ на сайта на ТОМБОУ.
- 2.2.** В зависимост от степента на индивидуализация на картодържателя, картите биват следните типове:
  - 2.2.1. карта на автомобил - означава карта, предназначена за използване от посоченото върху картата МПС от всеки упълномощен картодържател.
  - 2.2.2. поименна карта – означава карта, предназначена за ползване от всяко МПС от упълномощения картодържател, посочен на картата. Тази карта може да бъде ползвана само от физическото лице, на чието име е издадена, независимо от регистрационния номер на автомобила, който се зарежда.
  - 2.2.3. карта на автомобил и поименна карта – означава карта, предназначена за ползване от упълномощения картодържател, посочен на картата и с автомобила, чийто регистрационен номер е посочен на картата.
- 2.3.** В зависимост от доставчиците, участници в системата Shell Card:
  - 2.3.1. карти, които се приемат само от търговските комплекси Shell;
  - 2.3.2. карти, които се приемат от търговските комплекси Shell, както и от партньори на ШЕЛ, обозначени със символа "М".
- 2.4.** Картите се издават като инструмент за управленска информация. Тези карти не осигуряват допълнителна гаранция и ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ остава отговорен за всички суми, дължими по съответните транзакции с картата, независимо от шофьора или автомобила, за който са направени доставките.
- 2.5.** На ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не се начисляват точки по програмата "Смарт" при покупки на горива и стоки с картите Shell, но същият има право да стане член на клуб Смарт.

## **3. ПРЕДОСТАВЯНЕ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА КАРТИТЕ**

- 3.1.** ТОМБОУ, действащ като официален представител за карти Shell Card предоставя на Клиента правото да използва карти Shell Card, за да получава доставки от доставчиците. Условието за използването на картите се урежда от Договора, ОУ, както и от законодателството на съответните държави.
- 3.2.** Картите Shell Card са собственост на „ШЕЛ БЪЛГАРИЯ“ ЕАД наричано за по кратко ШЕЛ, като ШЕЛ е оправомощил картите да бъдат връщани на ТОМБОУ от страна на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в срок от 10 (десет) дни от датата на получаване на писменото искане от ТОМБОУ за това.
- 3.3.** ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ има правото да иска издаването на нови карти. Искането се извършва в писмена форма чрез формуляр за Поръчка на карти, подписан от управител или надлежно упълномощено лице, изпратен на ТОМБОУ по електронна поща или факс, или доставен на адреса на ТОМБОУ до отдел Обслужване на клиенти.

- 3.4. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ попълва Поръчка на карти по стандартен образец, в която посочва избраните от него категории на доставките и тип на картите (подробно описани в настоящите ОУ в раздел 2).
- 3.5. Въз основа на информацията, предоставена от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в Поръчката на карти, ТОМБОУ заявява изработването на картата(тите), изработването на ПИН мейлъра(ите), както и последващото изработване на карта(и) след изтичане срока ѝ на валидност за ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ. Получаването на готовите карти и ПИН кодовете към тях се извършва в запечатан плик, както следва:
  - 3.5.1. представител на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ получава новите карти към тях от екип Обслужване на клиенти в офиса на ТОМБОУ; или
  - 3.5.2. по куриер.
- 3.6. В случай, че ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ желае да поръча допълнително количество карти, ТОМБОУ има правото едностранно да поиска допълнителна гаранция съгласно условията на Договора. В случай, че ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не предостави допълнителна гаранция, ТОМБОУ има правото да откаже издаването на допълнителното количество карти, искано от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.
- 3.7. Картите на автомобил се издават на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ като средство за управленска информация на доставките, при правилното им използване от упълномощения картодържател по получаване на доставки на горива, стоки и услуги в обхвата на обектите, предвиден от ТОМБОУ. Картите не представляват форма на безкасово плащане в момента на представянето им на съответния доставчик, не са платежен инструмент, както и не предоставят други допълнителни гаранции. Използването на картата дава възможност единствено за регистриране на ползваните доставки и отложеното им плащане. Поради това, ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ остава отговорен пред ТОМБОУ за дължимите суми в резултат на всички извършени с картите транзакции, включително и за транзакциите по отношение на автомобил, за който съответната карта не е издадена.
- 3.8. Последващо изработване на карта(и) след изтичане срока на валидност за ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се извършва автоматично, като ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ заплаща съответната цена за изработка на карта съгласно Договора.

#### 4. ПИН

- 4.1. Картодържателят ще въвежда ПИН, ако това се изисква от съответният Доставчик.
- 4.2. ПИН следва да се използва само от картодържателя, оправомощен от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ да използва картата. ПИН Кодовете се предоставят в запечатани пликове, до които ТОМБОУ няма достъп. Същите се предоставят във фактическата власт на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, който ги предава на картодържателите. Отговорността за съхранение, неразкриване и предоставяне на ПИН е на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.
- 4.3. ПИН в никакъв случай не бива да се отбелязва (записва) върху самата карта или да се съхранява заедно с картата.

#### 5. КРЕДИТЕН ЛИМИТ

- 5.1. Страните договарят кредитен лимит, който е посочен в Договора. Кредитен лимит означава максимален размер на доставки на стоки и услуги с отложено плащане, придобити чрез предоставените карти на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ. За по-голяма яснота, това е сбор на всички фактурирани транзакции и всички нефактурирани, но вече извършени транзакции с ДДС, дължими от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ на ТОМБОУ на основание сключения между тях Договор и настоящите Общи условия.
- 5.2. ТОМБОУ се задължава да уведоми ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ за изчерпване на кредитния му лимит. Уведомлението се извършва чрез съобщение по факс или по електронна поща.
- 5.3. В срок от пет работни дни от получаването на уведомлението по предходната точка ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ е длъжен да заплати сумата, надвишаваща кредитния лимит, както и сума, равна на 20% (двадесет процента) от размера на кредитния лимит с оглед да се продължи ползването на услугите с картите без да се надвишава кредитния лимит. За дата на плащането се счита датата на заверяване на банковата сметка на ТОМБОУ.
- 5.4. ТОМБОУ има правото да променя едностранно размера на кредитния лимит по Договора, като отправи до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ писмено уведомление за това по факс или по електронна поща. Независимо дали уведомлението по предходното изречение е свързано с увеличаване на кредитния лимит или неговото намаляване, ТОМБОУ има правото едностранно да поиска допълнителна гаранция съгласно условията на Договора.

## 6. ПОЛЗВАНЕ НА КАРТИТЕ

- 6.1.** Картата е непрехвърляема и следва да се върне на ТОМБОУ в срок от 10 (десет) работни дни от отпадане на основанието за ползването ѝ.
- 6.2.** Счита се, че основанието за ползване на картата е отпаднало в следните случаи, без изброяването по-долу да има изчерпателен характер:
- 6.2.1. автомобилът, за който картата е издадена, бъде продаден, откраднат, унищожен или бракуван;
  - 6.2.2. изтекъл е срокът, за който картата е издадена;
  - 6.2.3. лицето, на чието име е издадена картата, почине или прекрати правоотношенията си с ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ;
  - 6.2.4. при прекратяване на Договора;
  - 6.2.5. при блокиране на картите в случаите по т.9 от ОУ;
  - 6.2.6. при подмяна на картите (ако подменяната карта е налице).
- 6.3.** Картата може да се използва при следните условия:
- 6.3.1. ако е в срок, валидността ѝ не е изтекла, не е обявена за невалидна, не е блокирана от ТОМБОУ или спряна по искане на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ; и
  - 6.3.2. използва я упълномощен картодържател за получаване на доставки от доставчик; и
  - 6.3.3. за получаване само на доставки, съответни на категорията на картата, както и на определени териториални ограничения или ограничения, свързани с участниците в системата Shell Card; и
  - 6.3.4. ако картата не е обявена за открадната или изгубена; и
  - 6.3.5. ако ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ или упълномощеният картодържател са представили или показали картата на участника в Системата Shell преди извършването на доставката.
  - 6.3.6. когато картата е издадена на автомобил, тя може да се използва от всеки упълномощен картодържател, за получаване на доставки за съответния автомобил. В този случай обслужващият персонал на съответния участник в Системата Shell има право, но не е длъжен да извърши проверка дали приносителят на картата зарежда с гориво автомобила, за който е издадена картата;
  - 6.3.7. когато картата е поименна, тя може да се използва за получаване на доставки от упълномощения картодържател, чието име е посочено върху картата. В този случай обслужващият персонал на съответния участник в Системата Shell има право, но не е длъжен да извърши проверка на идентичността между приносителя на картата и лицето, на чието име тя е издадена;
- 6.4.** За да бъдат регистрирани продажбите на закупените стоки и услуги чрез карта Shell Card на името и за сметка на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, приносителят на картата се легитимира пред участника в Системата Shell с представянето на картата и с въвеждането на ПИН-кода, където това е необходимо, в съответните апарати. Освен това за всяка покупка машинно се издават ваучери за продажби в два екземпляра, единият от които се подписва от приносителя на картата и остава при съответния участник в Системата Shell, а другият се предава на приносителя на картата. Ако въвеждането на ПИН-кода е невъзможно по технически причини или магнитната лента или чипа на картата не може да се разчете, се извършва ръчна обработка и се издават отпечатани разписки, които имат силата на ваучери за продажби. Събирането и съхраняването на ваучерите за продажба, издадени по време на извършване на доставката, е задължение на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ или на упълномощения картодържател.
- 6.5.** Ако в резултат на извършените проверки съгласно т. 6.3.6. и т.6.3.7. се установи несъответствие, персоналет на съответния участник в Системата Shell има право да отнеме картата и/или да откаже да приеме плащане с картата на получените доставки.
- 6.6.** Картите, определени като Поименни карти или Карти на автомобил, се издават като инструмент за управленска информация. Тези Карти не осигуряват допълнителна гаранция и ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ остава отговорен за всички суми, дължими по съответните транзакции с картата, независимо от шофьора или автомобила, за който са направени Доставките.
- 6.7.** При всяка покупка ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ и упълномощеният картодържател се задължават да спазват гореизброените условия по отношение на съответната продажба с карта, процедурните изисквания на съответния участник в Системата Shell и условията, посочени в т.6.3. и в случаите на използване на картата в нарушение на горепосочените условия, ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ остава отговорен пред ТОМБОУ за дължимите суми в резултат на извършените с картата покупки-продажби. Тези продажби ще се считат за валидно извършени, ако са оформени от участника в Системата Shell и подлежат на заплащане от страна на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.

## **7. ТАКСИ. ФАКТУРИРАНЕ.**

- 7.1. За всяка карта, издадена съгласно този договор, ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ заплаща на ТОМБОУ такси, определени в Договора. ТОМБОУ си запазва правото да променя едностранно таксите и търговските отстъпки с писмено уведомление с едномесечно предизвестие до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.
- 7.2. ТОМБОУ ще издава на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ електронни фактури. Фактурите ще бъдат изпращани на имейл адрес на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, посочен в Договора.
- 7.3. При ценообразуване, нетната отстъпка се формира от договорената отстъпка, като се закръглява в абсолютна стойност до третия знак след десетичната запетая.
- 7.4. Евентуалните рекламации по фактурите се приемат в тримесечен срок след датата на получаване на фактурите от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.
- 7.5. Рекламациите по предходната точка не освобождават ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ от задължението му да плати цялата сума, съгласно издадената фактура.

## **8. ПЛАЩАНЕ**

- 8.1. Плащането на фактурите ще се извършва от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в сроковете, посочени в Договора, считано от датата на издаване на фактурата. Плащането се извършва по банков път чрез допълнително съгласувана между страните банка или с директен дебит. Когато плащането се извършва чрез директен дебит, ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава, преди подписването Договора, да предостави в полза на ТОМБОУ предварително съгласие за директен дебит към съответната банка по образец, както и да подновява това съгласие, когато това е необходимо. За дата на плащането се счита датата на заверяване на банковата сметка на ТОМБОУ.
- 8.2. Заплащането на стоките и услугите ще се извършва в български лева, като по възможност данъците, дължими от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, ще бъдат посочвани отделно във фактурите.
- 8.3. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ дължи лихва за забава от момента на настъпване на падежа за плащане, в размер на законната лихва върху дължимата сума за всеки ден, следващ деня на падежа, а именно: за суми в левове - основният лихвен процент на БНБ за периода плюс 10 (десет) пункта. За действително претърпените вреди в по-висок размер ТОМБОУ може да претендира обезщетение съобразно общите правила на гражданското законодателство.
- 8.4. ТОМБОУ си запазва правото да претендира обезщетение и за други вреди, които са пряка и непосредствена последица от забавата, като има право на неустойка в размер на нанесените вреди.
- 8.5. При предявена рекламация съгласно т.7.4. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ няма право да намалява размера на плащанията със сумата, предмет на рекламацията, нито да забавя или задържа дължимо плащане. ТОМБОУ се задължава да уведоми ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ уважава ли рекламацията или не в срок от един месец, считано от датата на получаване на рекламацията. При признаване на рекламацията ТОМБОУ е длъжен да възстанови на ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ рекламираната сума, в срок от 30 (тридесет) дни от признаването, заедно с дължимата законна лихва.

## **9. СПИРАНЕ И БЛОКИРАНЕ НА КАРТИТЕ**

- 9.1. ТОМБОУ извършва спиране или блокиране на една или няколко карти по писмено искане на ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, според случая. Към него се прилага(т) картата(ите), чието спиране се иска, освен в случаите на изгубена/открадната карта. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ носи отговорност за транзакциите, извършени с картата, съгласно сроковете описани в т.10.2. Искането се изпраща на ТОМБОУ по електронна поща на [fuelsupport@tombou.bg](mailto:fuelsupport@tombou.bg)
- 9.2. ТОМБОУ има правото да блокира всички или част от картите Shell Card и без получено искане от ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, както и без да отправя допълнително уведомление до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в следните случаи:
  - 9.2.1. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не е извършил плащане на дължимите суми в срока по Договора.
  - 9.2.2. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не е изпълнил някое от задълженията си от Общите условия или Договора.
  - 9.2.3. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ е достигнал кредитния лимит съгласно Договора и не е извършил частично плащане с което да намали дължимата сума до нива под 20% от кредитния лимит.
- 9.3. В случай на блокиране на картите по предходната точка ТОМБОУ не носи отговорност за евентуалните вреди, претърпени от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в резултат на блокирането. Блокиране на картите по



смисъла на тази точка означава прекратяване на приемането на картите от участниците в Системата Shell за получаване на доставки.

- 9.4. Възстановяването на приемането на картите от участниците в Системата Shell за получаване на доставки се извършва от ТОМБОУ в рамките на техническите възможности, в срок от 2 (два) работни дни от изплащане на задължението на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в пълен размер, включително дължимата неустойка по т.8.4. За дата на плащането се счита датата на заверка на банковата сметка на ТОМБОУ.
- 9.5. ТОМБОУ, си запазва правото, по всяко време да обяви за невалидни и да извади от обращение една, няколко или всички издадени карти Shell Cards, като уведоми ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ . В десетдневен срок от получаване на уведомлението по предходното изречение ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава да върне на ТОМБОУ картите, обявени за невалидни, а ТОМБОУ се задължава да издаде безплатно нови карти в срок от десет работни дни от получаването на анулираните карти от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.

## **10. ИЗГУБЕНА ИЛИ ОТКРАДНАТА КАРТА**

- 10.1. Картата следва да се съхранява от фактическият ѝ притежател и да не се оставя без надзор. Евентуалното ѝ изгубване или открадване или оставането ѝ във владение на лице, което вече не е упълномощен картодържател, следва веднага да бъде съобщено на ТОМБОУ от страна на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в писмена форма – чрез уведомление по електронна поща или по факс. ТОМБОУ, в рамките на техническите възможности, ще блокира използването на изгубената карта незабавно след получаване на уведомлението по предходното изречение.
- 10.2. В случай на злоупотреби с картата, ТОМБОУ поема отговорност за нанесените щети както следва:
  - 10.2.1. ако уведомлението е получено от ТОМБОУ до 14.00 часа – ТОМБОУ отговаря за всички транзакции, извършени в страната след 14 часа на следващия работен ден след получаване на уведомлението;
  - 10.2.2. ако уведомлението е получено от ТОМБОУ след 14.00 часа – ТОМБОУ отговаря за всички транзакции, извършени в страната след 14 часа на втория работен ден след получаване на уведомлението.
- 10.3. ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ ще предостави на ТОМБОУ цялата налична информация относно обстоятелствата, при които картата е била изгубена, открадната или използвана неправомерно и ще предприеме всички необходими мерки, за да съдейства на ТОМБОУ за възстановяване на липсващата или открадната карта. Когато дадена карта остане във владение на упълномощен картодържател, ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ осигурява унищожаването на всяка анулирана карта и такова унищожаване включва нарязването на магнитната лента на Картата (това се отнася за всички Карти, които са били обявени за загубени или откраднати, но впоследствие са били намерени).

## **11. ОТГОВОРНОСТ И РАЗНОСКИ**

- 11.1. ТОМБОУ не предоставя гаранции във връзка с доставките, извършени на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ и не носи отговорност при отказ на участник в Системата Shell да извърши доставка. ТОМБОУ не носи отговорност за вреди или загуби, претърпени от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ или от упълномощен картодържател или от трета страна във връзка с доставка или с използването на картите, включително, но не само отговорност за пропуснати ползи, за прекъсване на работата или за пропуснатата печалба, освен ако такава отговорност не може да бъде ограничена или изключена по закон.
- 11.2. ТОМБОУ не отговаря пред ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, ако предоставената в документите информация за покупките, извършени с картите, е неточна и неточността се дължи на предоставянето на неточна или непълна информация от страна на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, упълномощен картодържател или доставчик. ТОМБОУ не носи отговорност, ако участник в Системата Shell откаже да извърши доставката, независимо от причината за отказа.
- 11.3. ТОМБОУ не носи отговорност за вреди, настъпили вследствие на злоупотреба и/или фалшифициране на издадените на името на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ карти. Същото се отнася и за щети, възникнали от злоупотреба с предоставения ПИН-код. За да се изключат или да се ограничат възможните злоупотреби с картите, на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се препоръчва изрично да контролира редовно потреблението на стоки и услуги, извършено с помощта на картите Shell Card. За сметка на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ са всички доставки, извършени с карта Shell Card, издадена на името на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ и/или оправомощените картодържатели.

- 11.4. ТОМБОУ не носи отговорност за претърпени от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ или от трети лица вреди, настъпили вследствие злоупотреби с картите, неправилно съхранение или използване на картата.
- 11.5. За сметка на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ са всички разноски, направени от ТОМБОУ при и по повод събирането (включително и по извънсъдебен път) на произтичащите от този договор вземания на ТОМБОУ към ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, като например, но не само: държавни такси, адвокатски хонорар, възнаграждения по договори с трети лица за събиране на вземането на ТОМБОУ към ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ и други подобни.
- 11.6. Всички рекламации относно качеството на извършените доставки трябва да се отправят директно към съответния доставчик. Тези рекламации не засягат задължението на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ за заплащане на дължимите суми на ТОМБОУ и не се отнасят до случаите на рекламации по фактури по смисъла на раздел 7 по-горе.

## 12. ГАРАНЦИИ

- 12.1. Предвид отложения характер на плащането на доставките и услугите, ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ предоставя на ТОМБОУ следния/те вид/ове гаранция/и:
  - 12.1.1. банкова гаранция, издадена от местна банка, за сума в размер, посочен в Договора; текстът на банковата гаранция подлежи на предварително писмено одобрение от страна на ТОМБОУ. Банковата гаранция следва да се поддържа до прекратяване на Договора;
  - 12.1.2. депозит в размер, посочен Договора. Депозитът не се олихвява и следва да се поддържа за срока на действие на Договора. Депозитът се връща на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ в случаите по т. 12.5. от настоящите ОУ;
  - 12.1.3. Запис на заповед за сума в размер, посочен в Договора;
  - 12.1.4. друг вид гаранция, съгласувана предварително писмено между страните.
- 12.2. При сключване на Договора ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава да предостави на ТОМБОУ поискания вид гаранция по т. 12.1.
- 12.3. ТОМБОУ има правото да поиска от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ увеличаване на размера на гаранцията и/или замяната на един вид гаранция по т. 12.1. с друг вид, като отправи до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ писмено уведомление за това по факс или по електронна поща. ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава, в срок от 15 (петнадесет) дни от получаване на уведомлението, да предостави на ТОМБОУ нов вид гаранция или да увеличи размера на съществуващата гаранция.
- 12.4. В случай на забавено плащане от страна на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, ТОМБОУ има правото да използва изцяло или отчасти предоставената гаранция за удовлетворяване на свои изискуеми вземания към ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, произтичащи от настоящия договор, включително дължимата неустойка по т.8.4.
- 12.5. Гаранцията, предоставена от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, или нейният остатък, се връща на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ при прекратяване на настоящия договор, след като бъдат приспаднати всички дължими от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ плащания по договора. ТОМБОУ връща гаранцията или нейния остатък в срок от 30 (тридесет) работни дни след датата на последното стандартно фактуриране съгласно Договора и при условие, че ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ няма неплатени фактури.

## 13. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОР

- 13.1. Действието на договора може да бъде прекратено само в писмен вид и при наличие на някое от следните основания:
  - 13.1.1. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;
  - 13.1.2. с едномесечно писмено предизвестие на някоя от страните, отправено до другата страна.
  - 13.1.3. едностранно от ТОМБОУ – с писмено уведомление до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ с незабавно действие – в следните случаи:
    - а) ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не е изпълнил задължението си за плащане по Договора;
    - б) ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не е изпълнил което и да е друго задължение по Договора и настоящите Общи условия;
    - в) в други случаи на нарушение на задълженията на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ по настоящите Общи условия и Договора;

13.1.4. едностранно от ТОМБОУ, без ТОМБОУ да отправя допълнително уведомление до ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ – в случай, че ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ не е ползвал картите EuroShell в период от 12 или повече месеца.

**13.2.** ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава в срок до 10 (десет) работни дни от датата на прекратяване на Договора си:

13.2.1. да върне на ТОМБОУ всички издадени карти EuroShell Card;

13.2.2. да погаси всички дължими плащания, произтичащи от настоящите Общи условия и Договора (включително плащания по фактури, издадени след датата на прекратяването на договора), като в случаите на неплащане ТОМБОУ има право да предприеме действия по събиране на вземанията си по извънсъдебен и съдебен ред.

#### **14. УВЕДОМЛЕНИЯ И СЪОБЩЕНИЯ**

**14.1.** Всички уведомления и съобщения между страните ще се считат връчени, ако са изпратени на адресите на ТОМБОУ и ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, посочени в Договора.

**14.2.** Страната, променила адреса си за уведомления, посочен в Договора, се задължава да уведоми писмено другата страна за новия си адрес в срок от 5 (пет) работни дни от извършване на промяната. Ако някоя страна не уведоми другата своевременно за промяна на адреса си, всички съобщения или книжа ще се считат за връчени, ако са изпратени на адреса, посочен в настоящия договор, независимо от адреса по съдебна регистрация на страните.

**14.3.** Доставка на карти или други материали, на адрес, различен от посочения в Договора, се извършва само по предварително писмено искане от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ. Всички допълнителни разходи по доставка, направени от страна на ТОМБОУ в тази връзка, са за сметка на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ.

#### **15. ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ**

**15.1.** ТОМБОУ е администратор на лични данни, който прилага политики и правила за защита на данните.. Всички данни предмет на Договора ,които се намират в съхранение при ТОМБОУ, се предоставят от ОСНОВЕН КАРТОДЪРЖАТЕЛ или отделен държател на карти Shell Card при или по повод преддоговорни отношения и водене на преговори, или изпълнение на договорни задължения и се отнасят до акаунта на картодържателя на карти Shell Card. Ако личните данни не са предоставени директно на ТОМБОУ, следва да се има предвид, че ТОМБОУ получава личните данни от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, който от своя страна гарантира пред ТОМБОУ, че е получил съгласието на картодържателите и своите служители за предоставяне на данните им, когато това е приложимо. ТОМБОУ от своя страна осигурява правото на отделен картодържател на достъп до данните, нанасяне на промени или заличаване на данните (когато е приложимо) при представяне на писмено искане от страна на отделен картодържател (физическо лице).

**15.2.** Предоставените данни могат да се използват или анализират от ТОМБОУ за:

- Обработване на заявленията;
- Установяване на самоличността на картодържателя, ако тази възможност е поискана от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ;
- Оперирание с акаунта/тите на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ;
- Улесняване на достъпа до и използване на онлайн услуги във връзка с Shell Card;
- Извършване на проверки за платежоспособността и задлъжнялостта, както и оценяване и/или преглеждане на кредитния статус на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ и/или досието му за погасяване на плащания на постоянна база при ТОМБОУ;
- Провеждане на проучване на клиенти за целите на механизмите за търговски контрол и/или;
- Вземане на решения във връзка с даден картодържател, включително (но не само), дали да се ограничи или не наличния кредит, да се изиска (допълнително) обезпечение, временно да се преустанови предоставянето на услуги или да се прекрати договора за Shell Card;
- Установяване на връзка с длъжници /събиране на задължения;
- Потвърждаване, актуализиране и подобряване на данните за клиенти на ТОМБОУ;
- Мониторинг на заредените количества и информацията за разходите;
- Провеждане на пазарни проучвания и/или статистически анализ (например, във връзка с кредитиране, застраховане и злоупотреби);
- Идентифициране и (ако е възможно) предотвратяване на прането на пари и злоупотреби; и
- За целите на маркетинга (при спазване на условията на всякакви получени възражения и/или съгласия, за които вижте по-долу).



Във всеки случай, обработването ще се извършва през целия период от процеса на стартиране на търговски преговори и/или подписване на договора за Shell Card и може да продължава след прекратяване на договора само и единствено във връзка с договорните отношения на страните за ограничени цели (фактуриране, спазване на данъчни или други законови изисквания или на договорни задължения, включително за целите на одит).

**15.3.** ТОМБОУ може да предостави данни, свързани с даден ОСНОВЕН КАРТОДЪРЖАТЕЛ, отделен картодържател и/или акаунт/и на картодържател, за да получи при или по повод изпълнението на Договора с ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, данни от който и да е посочените по-долу:

- Участниците в картвата система Shell Card, като например търговците на дребно и/или някоя друга компания, на която е разрешено да доставя продукти и/или услуги на картодържатели на Shell Card; по картвата система Shell Card;
- агенти, застрахователни компании, доставчици на услуги и/или подизпълнители на ТОМБОУ във връзка с услугите, които ТОМБОУ предоставя;
- лица, на които ТОМБОУ предлага да прехвърли някои от своите права и/или задължения по договора;
- Поръчители, гаранتي или други лица, предоставящи поръчителства или гаранция във връзка със задълженията на даден картодържател;
- Агенции за кредитна информация; и/или
- друго лице/лица, които имат право да изискват или на които това е възложено по закон или от регулаторен орган.

**15.4.** Данните ще се съхраняват от ТОМБОУ при спазване на политики и правила за неразкриване на информацията в определените за целта сървъри и системи. При някои обстоятелства достъп до данните може да имат и други компании или физически лица, свързани с даден картодържател, за което картодържателят (в случаите на физически лица) е предоставил предварително съгласие. При обработване на всички лични данни, предоставени от ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, ТОМБОУ се задължава да въведе подходящи организационни и технически правила и мерки за защита на личните данни. В случай на установен пробив и /или нарушение при обработване в системата на база данни, ТОМБОУ незабавно информира КЗЛД, в случаите когато е приложимо, и съответния картодържател (в случаите на пробив в данни за физическо лице), както и предприема необходимите мерки за преустановяване на пробива/нарушението. ТОМБОУ може да използва информацията, предоставена ѝ по време на действието на договор за Shell Card, за да изпраща на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ или отделните картодържателя, или на техните представители, информация за стоките и/или услугите, предлагани от ТОМБОУ, които могат да представляват интерес за тях, след като им е поискано изричното съгласие за получаването им. Всяко лице, което желае да оттегли подобно съгласие, може да направи това като използва възможността "отказ от абонамент", предвидена във всяко маркетингово съобщение по електронната поща, или чрез изпращане на имейл за отказ на имейл адрес [fuelsupport@tombou.bg](mailto:fuelsupport@tombou.bg).

**15.5.** ТОМБОУ може също да използва информацията, предоставена по време на действието на договор за Shell Card, за да се свързват с картодържателите и/или техните представители във връзка с използването на Картите от тях. При несъгласие от страна на картодържател за осъществяване на контакт се използва възможността "отказ от абонамент", предвидена във всяко маркетингово съобщение по електронната поща, или чрез изпращане на нарочен имейл за отказ на имейл адрес [fuelsupport@tombou.bg](mailto:fuelsupport@tombou.bg).

## **16. ФОРСМАЖОР**

**16.1.** Изпълнението на задълженията по Договора и настоящите ОУ спира в случай на непреодолима сила. Непреодолима сила (форсмажор) по смисъла на този договор е всяко непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора.

**16.2.** Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, в подходящ срок уведомява другата страна в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

## **17. ДРУГИ КЛАУЗИ**

**17.1.** ОСНОВНИЯТ КАРТОДЪРЖАТЕЛ се задължава да уведомява писмено ТОМБОУ за всички подлежащи на регистрация промени в статута на фирмата на ОСНОВНИЯ КАРТОДЪРЖАТЕЛ, в срок от 5 (пет) работни дни от вписването на съответната промяна. Задължението на ТОМБОУ да издава фактури и други документи с новите данни възниква от датата на получаването на уведомлението за промяната.

**17.2.** Недействителността на отделни клаузи от настоящите ОУ не води до недействителност на целите ОУ. В случай, че някоя от клаузите на договора се окаже недействителна, страните се задължават в разумен срок да заменят недействителната клауза с действителна.